

Zeitschrift: Bauen + Wohnen = Construction + habitation = Building + home : internationale Zeitschrift

Herausgeber: Bauen + Wohnen

Band: 31 (1977)

Heft: 6: 12x Italien : Meinungen, Bauten, Projekte = 12x Italie : opinions, réalisations, projets = 12x Italy : viewpoints, constructions, plans

Buchbesprechung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 22.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Buchbesprechungen

Dipl.-Volkswirt Dr. G. Feist

Leasing-Kompodium der Praxis

Bauverlag GmbH, Wiesbaden und Berlin. 1975. 161 Seiten mit zahlreichen Tabellen. Format 15 × 21 cm. Folieneinband DM 40,—.

Der Autor, freiberuflicher Berater mittlerer und kleinerer Unternehmen, durch Fragen zum Thema aus dem Teilnehmerkreis vieler Seminare geschult, bietet in allgemeinverständlicher Form Hilfen für vergleichende Berechnungen darüber, ob ein Ausrüstungsgegenstand oder eine Maschine durch Leasing oder auf herkömmliche Art finanziert werden sollte. Vor allem wird hier das «Mobilien-Leasing» (Leasen von Maschinen und Gerät) behandelt, aber auch das Immobilien- und Personal-Leasing werden erwähnt. Alle Finanzierungsberechnungen werden durch graphische Darstellungen und Hinweise auf die steuerliche Belastung unterstützt und leichter faßbar gemacht. Ein Buch, das jeder Verantwortliche vor Anschaffung eines kostspieligen Wirtschaftsgutes zu Rate ziehen sollte.

Werner Blaser

Der Fels ist mein Haus

Steinarchitektur. Wema-Fachverlag, Zürich. Deutsche, französische, englische Texte. 224 Seiten mit 142 Abbildungen und 28 Planzeichnungen. 22,5 × 23,5 cm. Broschiert Fr. 47,—.

Werner Blaser geht in seinem neuesten Opus der aus Stein gefügten Architektur vor allem in den südlichen Alpentälern Graubündens und des Tessins nach. Der Einbruch modernen Bauens in natürlich gewachsene Dorfstrukturen läßt jeden Verantwortungsbewußten aufhorchen. Alphütten bei Stürvis, Maisensälbauten im Bergell und im Puschlav, Veranden im Veltlin und eine Unmenge ursprünglicher, in Bruchstein aufgemauerter und mit Steinplatten gedeckter, anonymer Bauten füllen das Buch. Auf seinen Entdeckungsreisen fand Blaser eigenartige «Trulli» auf einer Alp oberhalb von Poschiavo, Bauformen, die an Alberobello erinnern. Das Val Verzasca, die Valle Maggia und das Tal von Bavona hat er suchend durchstreift und dabei noch eine große Zahl unverfälschter, von Bauern gebauter Architektur gefunden.

Das Buch wird von einer ganz be-

sonderen Sehenswürdigkeit eingeleitet, den Steingehegen auf der Aran-Insel Inisheer im Golf von Galway auf Irland. Hier haben die Fischer und Bauern das kleine Eiland in Hunderte von Steingehegen, in denen das Vieh weidet, aufgeteilt. Lose aufeinandergefügt Steinwerk ergibt eine bezaubernde Materialeinheit voller Überzeugungskraft. Blasers Anliegen ist nicht restauratorischer Art, sondern er möchte mit diesen auf vielen Streifzügen gewonnenen Bildern auf das Ursprünglich-Unverfälschte dieser Primitivarchitektur, die es zu erhalten gilt, hinweisen, und die auch — mutatis mutandis — Anregung für moderne Bauaufgaben im Raum dieser alten Dörfer und Hausgruppen sein kann.

Zietzschmann

Maurice Besset

Le Corbusier

Verlag Skira, Alleinvertrieb: Weber, Genf. 230 Seiten, 20 farbige Wiedergaben, 200 Schwarz-Weiß-Dokumente. In Deutsch, Französisch und Englisch. Format 32 × 34,5 cm. Preis Fr. 130,—.

1968 erstmals in der Skira-Sammlung «Wer war Le Corbusier?» im Kleinformat 21 × 23 cm erschienen (heute vergriffen), legt jetzt derselbe Verlag mit demselben Textverfasser, dem ehemaligen Direktor des Französischen Instituts in Berlin, Maurice Besset, ein großformatiges Werk über Le Corbusier vor, das seinesgleichen in der ganzen umfangreichen Le Corbusier-Literatur suchen dürfte. Welch ein unvergleichliches Vergnügen, die Bilder Le Corbusiers, die Skizzen städtebaulicher Konzeptionen, die Innenräume seiner Häuser und die gewaltigen Details der aus schalungsrohem Beton geschaffenen Gebäude in diesem großen Format zu sehen! Noch kein anderes Buch über den 1965 gestorbenen Meister hat die Gewalt und Überzeugungskraft seiner Bauten so verdeutlichen können. Maurice Besset gibt in seiner Einleitung bescheiden zu, daß auch dieses Werk nicht eine abschließende Würdigung der Schöpfungen Corbusiers, «deren gewaltige umstürzlerische Neuheit wohl niemand ernsthaft leugnen wird», sein kann, daß weitere Forschungen über das Walten dieses allumfassenden Geistes nötig sind. Was nun aber in diesem Werk vorliegt, ergänzt in verschwenderischer Weise die acht Bände, die Corbusier selbst redigiert hat. Besset baut das Buch überzeugend auf: Im ersten Kapitel, «Die Entdeckung der Welt», schildert er die Jugend-, Lehr- und Wanderjahre Le Corbusiers in La Chaux-de-Fonds, in Griechenland und Kleinasien und fügt elf auf braunes Raufaserpapier gedruckte Seiten mit Reiseskizzen bei, jenen be-

zaubernden «Eroberungen der sichtbaren Welt mit dem Zeichenstift», die beweisen, wie sehr Corbusier recht hatte, die beiden Begriffe «Schauen und Sehen» zu differenzieren: «Schauen», das Vermerken, Sammeln, Speichern, und «Sehen», das Verstehen, Beziehungen-Erkennen und -Ordnen, denen später das «Erfinden» und «Schaffen» folgen.

Im Untertitel «Begegnungen» weiß uns der Verfasser auf eine höchst anschauliche Art die künstlerische und bauliche Welt zu schildern, in die Le Corbusier hineingeboren wurde und die er antraf, als er nach Paris kam. Eine großartige Bildfolge von Bauten Perretts, Jourdain, Tony Garniers, Peter Behrens' und Frank Lloyd Wrights wird durch Josef Hoffmann und Adolf Loos abgeschlossen.

Das zweite Kapitel, «Ein neuer Geist», ordnet Le Corbusiers erste malerische und schriftstellerische Tätigkeit in das Weltbild von 1920 ein. Neue Ausdrucksformen des Raumes, die Transparenz, das Gitter, das Kraftfeld, sind Anlaß großartiger Darstellungen des Werkes von Braque, Picasso, Archipenko, Laurens, Piet Mondrian, Paul Klee, Delaunay und anderen, zu denen sich die Frühwerke von Mies van der Rohe und Gropius gesellen.

«Wohnmaschinen», das nächste Kapitel, bringt die ersten großen Grundprinzipien der Gedanken und Werke Le Corbusiers zur Darstellung, Häuser in Serie, die fünf Punkte einer neuen Architektur, die Konfrontation am Weißenhof und die befreite Zeile. Immer wieder erscheinen in den Haupttext eingestreut braune Textseiten mit Skizzen und Entwürfen. Mit besonderer Sorgfalt sind die Hauptwerke, wie die Villa Savoye, beschrieben.

Das nächste Kapitel, «Raum und Plastik», stellt den Sowjetpalast (mit den drei anderen wichtigen Arbeiten von Gropius, Naum Gabo und Erich Mendelsohn konfrontiert) an den Anfang, läßt den gesprengten Grundriß, das Thema der Zirkulationswege und der Sonnenbrecher folgen. Hier erscheinen Ronchamp und La Tourette.

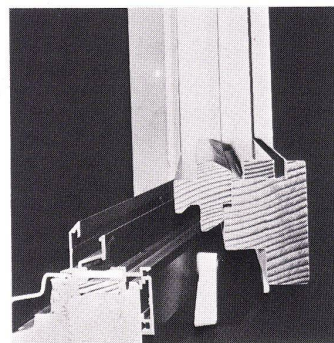
Das vorletzte Kapitel, «Von der Architektur zum Städtebau», läßt die strahlende Reihe der Stadtentwürfe und -skizzen mit Marseille und Chandigarh Wirklichkeit werden. Besset beschließt das Buch mit einer großartigen synoptischen Übersicht von 1880 bis 1965, wie man sie bisher noch nirgends publiziert gesehen hat, sowie mit einer vollständigen Photoliste der architektonischen Werke, begonnen bei der Villa Schwob, beendet bei Zürich und Firminy. Ein Stadtplan von Paris mit allen Corbusier-Bauten rundet das großartige Werk ab.

Zietzschmann

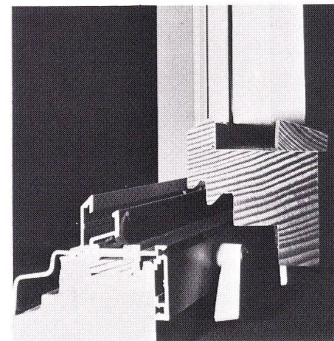
Produktschau

Neun wichtige Konstruktionsmerkmale des EgoKiefer-Wechselrahmenfensters

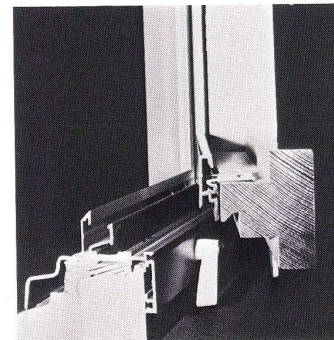
Das EgoKiefer-Wechselrahmenfenster zeichnet sich durch einige hervorragende, originelle Konstruktionsmerkmale aus. Der Rahmen selbst ist dabei vorzugsweise aus Metall beziehungsweise aus Aluminium. Dank der Steifigkeit des Materials kann er feingliedrig und platzsparend konzipiert werden, wobei technisch auch Konstruktionen aus Stahl, Kunststoff oder Holz möglich sind. Nachfolgend fassen wir die neun wichtigsten Konstruktionsmerkmale zusammen:



Ausführung Doppelverglasung Holz.



Ausführung Isolierverglasung Holz.



Ausführung Isolierverglasung Holz/Metall.

1. Da Metall ein guter Wärmeleiter ist, muß zur Unterbrechung des Wärmeflusses ein Isolationssteg aus Kunststoff zwischen der inneren und äußeren Profilhälfte angebracht werden.

2. Im Gegensatz zu anderen Sy-